

## The Joyful Family



Mancini paints the realistic details that make this scene as ordinary as any family playing with their child in a park. Mary has a bowl of water in her hand, perhaps ready to offer a drink to Jesus after he tastes the strawberry or to clean his stained fingers. A silver bowl of food for the baby rests on a white baby blanket. Perhaps it was just placed there by Joseph, for Jesus has finished his vegetables and now Dad offers dessert! A traveling basket sits in front of a water jug. These instruments

show that they are a pilgrim family, and the Egyptian obelisk in the background indicates their destination. The circumstances are precarious yet joyful, even playful, in their following of God's path. This was just one of the trying times for the Holy Family, which would eventually include losing the Child Jesus in the temple. As their whole focus in this painting is on Jesus, imagine their fear when they can no longer find the heart of their family. This is a fantastic image of the joys and challenges of family life. There is joy in having Jesus in our midst, and no sacrifice is too great when he is present. But when he is lost from the center, fears and anxieties enter. The words of Colossians sum up this attitude, making one think that Paul had a good idea of what virtues family life require! Let's work in our families to have Jesus at the center, and once he is there, to "put on" all the virtues that his presence inspires. Publications Liguori.

### For Reflection:

Does one of the virtues mentioned by St. Paul catch my attention? Should I pray for and practice that virtue a little more?

## Amor Verdadero Significa Sacrificio

Mancini pinta los detalles realistas que hacen que esta escena sea tan común como cualquier familia que juegue con su hijo en un parque. María tiene un recipiente con agua en la mano, tal vez lista para ofrecerle una bebida a Jesús después de que pruebe la fresa o para limpiar sus dedos manchados. Un tazón de plata de comida para el bebé descansa sobre una manta blanca para bebés. Tal vez José lo colocó allí, porque Jesús terminó sus vegetales y ahora papá ofrece el postre! Una cesta de viaje se sienta frente a una jarra de agua. Estos instrumentos muestran que son una familia de peregrinos, y el obelisco egipcio en el fondo indica su destino. Las circunstancias son precarias pero alegres, incluso lúdicas, en su seguimiento del camino de Dios. Este fue solo uno de los momentos difíciles para la Sagrada Familia, que eventualmente incluiría perder al Niño Jesús en el templo. Como todo su enfoque en esta pintura está en Jesús, imagina su miedo cuando ya no pueden encontrar el corazón de su familia. Esta es una imagen fantástica de las alegrías y desafíos de la vida familiar. Hay gozo al tener a Jesús entre nosotros, y ningún sacrificio es demasiado grande cuando él está presente. Pero cuando se pierde del centro, entran los miedos y las ansiedades. ¡Las palabras de los colosenses resumen esta actitud, haciendo que uno piense que Paul tenía una buena idea de lo que requieren las virtudes de la vida familiar! Trabajemos en nuestras familias para tener a Jesús en el centro, y una vez que él esté allí, "ponga" todas las virtudes que inspira su presencia. Publications Liguori.

**Reflexión:** ¿Me llama la atención una de las virtudes mencionadas por san Pablo? ¿Debo orar y practicar esa virtud un poco más?

### Mass Intentions / Intenciones de Misa

**Monday/Lunes December 31<sup>st</sup>, St Sylvester I, Pope**  
6:30 pm Bilingual Vigil Mass: For the intercession of Mary, the Holy Mother of God for all our needs/ Por la intercesión de María, la Santa Madre de Dios por nuestras necesidades.

**Tuesday/Martes January 1<sup>st</sup>, Solemnity of Mary, The Holy Mother of God ( Holy Day of Obligation/ Día de Obligación)**

9:30 am English Mass- For the intercession of Mary, the Holy Mother of God for all our needs.

11:30 am Misa Español- Por la intercesión de María, la Santa Madre de Dios por nuestras necesidades.

6:30 pm Mass CANCELLED/ CANCELADA

**Wednesday/Miércoles January 2<sup>nd</sup>, Memorial of St Basil the Great and Gregory Nazianzen, Bishop and Doctors of the Church**

6:30 pm English Mass- The Souls in the Purgatory.

**Thursday/Jueves January 3<sup>rd</sup>, The Most Holy Name of Jesus**

6:30 pm Spanish Mass - Las Almas en el Purgatorio.

**Friday/Viernes January 4<sup>th</sup>, Memorial of Saint Elizabeth Ann Seton, Religious**

6:30 pm Bilingual Mass - Bendiciones para Alejandro Hernandez Medina

**Saturday/Sábado January 5<sup>th</sup>, Memorial of Saint John Neumann, Bishop**

5:00 pm English Mass- Blessings for Alejandro Hernandez Medina. María Guadalupe Elitania Guerrero after six years of deceased dedicated by Guerrero family.

7:00 pm Spanish Mass- Por el Pueblo.

**Sunday/Domingo January 6<sup>th</sup>, Solemnity of the Epiphany of the Lord**

8:00 am English Mass- For the Souls in the Purgatory.

9:30 am Spanish Mass- Primitivo Miranda por su familia

Irineo Vera dedicado por su hija Mauro Vera y

Francisca Aviles dedicado por su nieta Eleuterio Jaramillo

y Elvira González dedicado por su hija Feliz Jaramillo.

11:30 am Spanish Mass- Bendiciones por Alejandro Hernandez Medina.

1:30 pm Spanish Mass- Las Almas en el Purgatorio

5:00 pm Spanish Mass- Las Almas en el Purgatorio

**This week in our parish**

**Sunday/Domingo December 30<sup>th</sup>**

9:00 am RE NO Classes- All Facilities

7:00 pm Rosary- Sanctuary

**Monday/Lunes December 31<sup>st</sup>**

Parish offices closed. No meetings in the facilities.

Oficinas cerradas. No habrá juntas en las instalaciones

**Tuesday/Martes January 1<sup>st</sup>**

Parish offices closed. No meetings in the facilities.

Oficinas cerradas. No habrá juntas en las instalaciones

6:30 pm NO RE Adult Formation

**Wednesday/Miércoles January 2<sup>nd</sup>**

5:00 pm CRSP Mujeres- PAC Hall & #2

6:30 pm RE Adult Formation- Church Reception Room

6:30 pm Movimiento Familiar- Room 202, 203, 204, 205, 206

7:00 pm Crecimiento Hombres- Music Room

7:00 pm SINE- Room 207, 208

7:00 pm Encuentro Matrimonial- PAC #2 & 3

**Thursday/Jueves January 3<sup>rd</sup>**

6:30 pm Movimiento Familiar- Room 202, 203, 204, 205, 206

7:00 pm SINE - Room 207 & 208

7:00 pm Encuentro Matrimonial- PAC #2 & 3

**Friday/Viernes January 4<sup>th</sup>**

6:00 pm Grupo Oración- Cafetería

7:00 pm Obreros de Cristo- St. Bosco

7:00 pm Adolescentes- PAC #1

7:00 pm Coro Niños- St. Dominic

7:00 pm SINE- PAC #2,3

**Saturday/Sábado January 5<sup>th</sup>**

8:30 am Altar Care- Sanctuary

6:00 pm CRSP Hombres - PAC Hall

**Readings for the Week of December 30<sup>th</sup>, 2018**

Sun Sir 3:2-6, 12-14 or 1 Sm 1:20-22, 24-28; Ps 128:1-2, 3, 4-5

or Ps 84:2-3, 5-6, 9-10; Col 3:12-21 or Col 3:12-17 or 1 Jn 3:1-2,

21-24; Lk 2:41-52

Mon 1 Jn 2:18-21; Ps 96:1-2, 11-12, 13; Jn 1:1-18

Tues Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21

Wed 1 Jn 2:22-28; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Jn 1:19-28

Thur 1 Jn 2:29-3:6; Ps 98:1, 3cd-4, 5-6; Jn 1:29-34

Fri 1 Jn 3:7-10; Ps 98:1, 7-8, 9; Jn 1:35-42

Sat 1 Jn 3:11-21; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Jn 1:43-51

Sun Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt

2:1-12

# THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH

## New Year's Schedule Horario de Año Nuevo



### Monday/ Lunes Dec. 31<sup>th</sup>

6:30 pm Bilingual Vigil Mass/ Misa Bilingüe de Vigilia

### Tuesday/ Martes Jan. 1<sup>st</sup> Solemnity of Mary the Holy Mother of God (Holy Day of Obligation/ Día de Obligación)

9:30 am English Mass

11:30 am Misa Español

6:30 pm MASS CANCELLED/ MISA CANCELADA

***During these dates all facilities and offices will be closed, no group meetings will take place.***

***Durante estas fechas todas las instalaciones y oficinas estarán cerradas. No se llevarán a cabo reuniones de ministerios.***

### A Word from Pope Francis

Every family should look to the icon of the Holy Family of Nazareth. Its daily life had its share of burdens and even nightmares, as when they met with Herod's implacable violence. This last was an experience that, sad to say, continues to afflict the many refugee families who in our day feel rejected and helpless.

—Homily at Mass for the Evangelization of Peoples, July 7, 2015

### Palabras del papa Francisco

Cada familia debe mirar el ícono de la Sagrada Familia de Nazaret. Su vida cotidiana tuvo su parte de cargas e incluso pesadillas, como cuando se encontraron con la implacable violencia de Herodes. Esta última fue una experiencia que, lamentablemente, sigue afectando a las numerosas familias de refugiados que en nuestros días se sienten rechazadas e indefensas.

—Homilía en Misa de Evangelización de Gentes, Julio 7, 2015

### A Word from Pope Francis

Jesus keeps knocking on our doors, the doors of our lives. He doesn't do this by magic, with special effects, with flashing lights and fi reworks. Jesus keeps knocking on our door in the faces of our brothers and sisters, in the faces of our neighbors, in the faces of those at our side.

### Palabras del papa Francisco

Jesus se mantiene tocando nuestra puerta, las puertas de nuestras vidas. Esto no lo hace por magia, con efectos especiales, luces intermitentes o fuegos artificiales. Jesus se mantiene tocando nuestra puerta a través de nuestros hermanos y hermanas, nuestros vecinos y de aquellos que están a nuestro lado.

The Church emphasizes the feast of the Holy Family. But Jesus does not seem to be much of a family person. Instances in Scripture when Jesus was a child show him ignoring, even rejecting, Mary and Joseph. It becomes clear, as Jesus grows in age and wisdom, that he has not come to build his own little family, but to build a worldwide family of disciples. This family would claim God as the Father of all, with Jesus and others as brothers and sisters in the family. All who followed him would be as dear to Jesus as his mother or his foster father. Mary's and Joseph's roles were not only to be Jesus' earthbound parents but, more importantly, to be examples of how to follow God's purpose. Mary and Joseph accepted God's path for them, even though they didn't know where it would lead. Mary calls herself the handmaid of the Lord, and Joseph follows God's instruction and marries Mary, even though it was contrary to all reason and caused him scandal. In the family of God, we seek and follow God's purpose. We are to say yes with Mary; we are to imitate Joseph in following God's direction, even though our actions may seem countercultural or even scandalous. Jesus said plainly: "Whoever does the will of God is my brother and sister and mother" (Mark 3:35). God's will becomes the cornerstone of Jesus' new, universal family of humankind. Every Christian family, then, has a double task in raising their children: teaching and inspiring them to love their blood family, but also teaching and inspiring them to love and believe in Jesus and seek God's will.

[Sundaybulletin@Liguori.org](mailto:Sundaybulletin@Liguori.org)

\*\*\*\*\*

**La Iglesia destaca la fiesta de la Sagrada Familia. Pero Jesús no parece ser una persona muy familiar. Las instancias en las Escrituras cuando Jesús era un niño lo muestran ignorando, incluso rechazando, a María y José.** Queda claro, a medida que Jesús crece en edad y sabiduría, que no ha venido a construir su propia pequeña familia, sino a construir una familia mundial de discípulos. Esta familia reclamaría a Dios como el Padre de todos, con Jesús y otros como hermanos y hermanas en la familia. Todos los que lo siguieron serían tan queridos por Jesús como su madre o su padre adoptivo. Los roles de María y José no solo fueron los padres de Jesús en la tierra, sino, más importante, ser ejemplos de cómo seguir el propósito de Dios. María y José aceptaron el camino de Dios para ellos, aunque no sabían a dónde llevaría. María se llama a sí misma la sierva del Señor, y José sigue las instrucciones de Dios y se casa con María, a pesar de que era contrario a toda razón y le causó escándalo. En la familia de Dios, buscamos y seguimos el propósito de Dios. Debemos decir que sí con María; debemos imitar a José para que siga las indicaciones de Dios, aunque nuestras acciones puedan parecer contraculturales o incluso escandalosas. Jesús dijo claramente: "El que hace la voluntad de Dios es mi hermano, mi hermana y mi madre" (Marcos 3:35). La voluntad de Dios se convierte en la piedra angular de la nueva familia universal de la humanidad de Jesús. Cada familia cristiana, entonces, tiene una doble tarea de criar a sus hijos: enseñarles e inspirarlos a amar a su familia de sangre, pero también enseñarles e inspirarlos a amar y creer en Jesús y buscar la voluntad de Dios. Publications Liguori.